

100 mm

19,65 mm

22 mm



139,7 mm



Producido por:
RAFAELA ALIMENTOS S.A.

Ruta Nac. 33 Km. 744 - 2170 Casilda (Santa Fe)

República Argentina - Tel (543464) 426061

www.rafalim.com - C.U.I.T. N° 33-50052990-9

Origen Argentina - Industria Argentina

Sacrificio en Argentina: Est. 1399 - Despique en Argentina: Est. 1399

Argentine Origin - Made in Argentine

Slaughtered and Deboned in Argentine: Est. 1399

Ursprung Argentinien - Fabrikation Argentinien / Geschlachtet und Zerlegt in Argentinien: Est. 1399

Origine Argentine - Né, Elevé, Abattu et Désosage en Argentine: Est. 1399

Allevati e Ingressati in Argentina / Macellati in Argentina / Sezionati in Argentina: Est. 1399

Origine: Argentina - Fainado e Desossado en Argentina



100 mm

132,1 mm



Producido por:
RAFAELA ALIMENTOS S.A.

Ruta Nac. 33 Km. 744 - 2170 Casilda (Santa Fe)
República Argentina - Tel (543464) 426061
www.rafalim.com - C.U.I.T. N° 33-50052990-9



Origen Argentina - Industria Argentina
Sacrificio en Argentina: Est. 1399 - Despiece en Argentina: Est. 1399
Argentine Origin - Made in Argentine
Slaughtered and Deboned in Argentine: Est. 1399
Usprung Argentinien - Fabrikation Argentinien / Geschlachtet und Zerlegt in Argentinien: Est. 1399
Origine Argentine - Né, Elevé, Abattu et Désosage en Argentine: Est. 1399
Allevati e ingressati in Argentina / Macellati in Argentina / Sezionati in Argentina: Est. 1399
Origen: Argentina - Fainado e Desossado en Argentina

CARNE BOVINA ENFRIADA SIN HUESO - CORTES DEL CUARTO TRASERO
CHILLED BONELESS BEEF - HINDQUARTER
GEKÜHLTES RINDFLEISCH OHNE KNOCHEN - TEILSTÜCK VOM HINTERVIERTEL
VIANDE BOVINE DESSOSÉ REFRIGERÉE - COUPE DU QUARTIER ARRIÈRE
CARNE BOVINA REFRIGERATA DISSOSATA - TAGLI DI QUARTI POSTERIORI
CARNE BOVINA RESFRIADA SEM OSSO - CORTE DO QUARTO TRASEIRO



SENTA AL
PESO-ENVASADO AL
VACIO / UNA VEZ
ABIERTO CONSERVAR - 1
a 2 C, CONSUMIR DENTRO
DE LOS 7 DIAS

ROASTBEEF - STRIPLOIN CHAIN OFF - FAUX FILET
CONTROFILETTO SCORDONATTI - BIFE ANGOSTO 3/4 S/H S/C

SEVASA N° 1399/3049271
INDUSTRIA ARGENTINA

FECHA DE FAENA:
SLAUGHTER DATE:
SCHLACHDATUM:
DATE D'ABBATAGE:
DATA DI MACELLAZIONE:
DATA DI FAINA:

20/11/2018

At 100m COMUNITO ENFRIMW

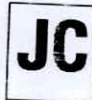
FECHA DE PRODUCCION:
PRODUCTION DATE:
PRODUKTIONSDATUM:
DATE DE PRODUCTION:
DATA DI PRODUZIONE:
DATA DE PRODUÇAO:

22/11/2018

CONSERVAR A: -1/+2C - CONSERVARE A: -1/+2C -
MANTENHA A: -1/+2C - CONSERVAR A: -1/+2C - KEEP
CHILLED: -1/+2C - BEI -1/+2C LAGERN

CONSUMIR PREFERENTEMENTE ANTES DEL
BEST BEFORE:
MINDESTENS HALTBAR BIS:
A CONSUMER DE PREFERENCE AVANT LE:
DA CONSUMARSI PREFERIBILMENTE ENTRO IL:
CONSUMIR DE PREFERENCIA ANTES DE:
22/03/2019

TROPA N°:
TROUPE N°:
TRUPPA N°:
TRUPO N°:
5909



CONTRAMARCA / SHIPPING MARK: 1322

22 mm



19,65 mm



100 mm

139,7 mm



PRODUCIDO POR
RAFAELA ALIMENTOS S.A.

Ruta Nac. 33 km 744 - Tel. (543464)426061

Cesilda (Santa Fe) - Rep. Argentina

CUIT Num. 33-50052990-9

www.rafalim.com



CARNE BOVINA ENFRIADA SIN HUESO - CORTES DE CUARTO TRASERO
CHILLED BONELESS BEEF - HINDQUARTER
GEKÜHLTES RINDFLEISCH OHNE KNOCHEN - TEILSTÜCK VOM HINTERVIERTEL
VIANDE BOVINE DÉSSOSSE RÉFRIGÉRÉE - COUPE DU QUARTIER ARRIÈRE
CARNE BOVINA REFRIGERATA DISSOSATA - TAGLI DI QUARTI POSTERIORI
CARNE BOVINA RESFRIADA SEM OSSO - CORTE DO QUARTO TRASEIRO

**BIFE ANGOSTO C/C ENFR CARIBE
STRIPLOIN CHAIN ON**

Mantener enhiada -1°C a +2°C. Una vez abierto en
envase, consumir dentro de los 3 días-Keep chilled at -1°C
to +2°C. Once package is opened, consume within 3 days

CONSERVAR A: -1/+2 C - KEEP CHILLED: -1/+2 C - WARE BEI: -1/+2 C - CONSERVARE A: -1/+2 C - MANTENERE A: -1/+2 C

FECHA DE FAENA: SLAUGHTER DATE
SCHLACHTDATUM: PRODUCTION DATE
DATE D'ABATTAGE: DATE DE PRODUCTION
DATA DI MACELLAZIONE: DATA DI PRODUZIONE
DATA DI FAENA: DATA DE PRODUCAO

23/11/2018

22/11/2018

AL CROS PAISES TRASEIRO ENFR.dtw

SENASA Num: 1399/71793/16
INDUSTRIA ARGENTINA

Venta al peso
Contramarca

FECHA DE VENCIMIENTO: TROPA Num:
BEST BEFORE: TROCP Num:
MINDESTENS HALTBAR BISTRUPP Num:
A CONSERVER JUSQU AU: TROUPE Num:
DA TA DI SCADENZA: TRUPPA Num:
VALIDO ATE: TRUPO Num:

06/04/2019

6 mm

6 mm

Ancho | 19,1 mm
Alto | 15,3 mm

3 mm

38 mm



Producido por:
RAFAELA ALIMENTOS S.A.

Ruta Nac. 33 Km. 744 - 2170 Casilda (Santa Fe)

República Argentina - Tel (543464) 426061

www.rafalim.com - C.U.I.T. N° 33-50052990-9

Origen Argentina - Industria Argentina

Sacrificio en Argentina: Est. 1399 - Despiece en Argentina: Est. 1399

Argentine Origin - Made in Argentine

Slaughtered and Deboned in Argentine: Est. 1399

Ursprung Argentinien - Fabrikation Argentinien / Geschlachtet und Zerlegt in Argentinien: Est.

Origine Argentine - Né, Elevé, Abattu et Désosage en Argentine: Est. 1399

Allevati e ingressati in Argentina / Macellati in Argentina / Sezionati in Argentina: Est. 1399

Origene: Argentina - Fainado e Desossado en Argentina



Ancho | 19,1 mm
Alto | 15,3 mm

100 mm

139,7 mm



Producido por:
RAFAELA ALIMENTOS S.A.

Ruta Nac. 33 Km. 744 - 2170 Casilda (Santa Fe)
República Argentina - Tel (543464) 426061
www.rafalim.com - C.U.I.T. N° 33-50052990-9



Origen Argentina - Industria Argentina
Sacrificio en Argentina: Est. 1399 - Despiece en Argentina: Est. 1399
Argentine Origin - Made in Argentine
Slaughtered and Deboned in Argentine: Est. 1399

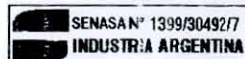
Ursprung Argentinien - Fabrikation Argentinien / Geschlachtet und Zerlegt in Argentinien: Est. 1399
Origine Argentine - Né, Elevé, Abattu et Désossage en Argentine: Est. 1399
Allevati e Ingressati in Argentina / Macellati in Argentina / Sezionati in Argentina: Est. 1399
Origine: Argentina - Fainado e Desossado en Argentina

CARNE BOVINA ENFRÍADA SIN HUESO - CORTES DEL CUARTO DEL ANTERO
CHILLED BONELESS BEEF - FOREQUARTER
GEKÜHLTES RINDFLEISCH OHNE KNÖCHEN - TEILSTÜCK VOM VORDERVIERTEL
Viande Bovine Déossée Réfrigérée - Coupe du Quartier Avant
CARNE BOVINA REFRIGERATA DISSOSATA - TAGLI DI QUARTI ANTERIORI
CARNE BOVINA RESFRIADA SEM OSSO - CORTE DO QUARTO DIANTEIRO



VENTA AL
PESO - ENVASADO AL
VACÍO - UNA VEZ ABIERTO
CONSERVAR -1 a 2 C.
CONSUMIR DENTRO DE
LOS 7 DIAS

**ENTRECOTE - CUBE ROLL - NOIX D ENTRECOTE
COSTATA SPECIALE - BIFE ANCHO**



CONSERVAR A: -1/+2C - CONSERVARE A: -1/+2C -
MANTENHA A: -1/+2C - CONSERVAR A: -1/+2C -
KEEP CHILLED: -1/+2C - BEI -1/+2C LAGERN



FECHA DE FAENA:
SLAUGHTER DATE:
SCHLACHDATUM:
DATE D'ABBATAGE:
DATA DI MACELLAZIONE:
DATA DI FAJNA:

FECHA DE PRODUCCION:
PRODUCTION DATE:
PRODUKTIONSDATUM:
DATE DE PRODUCTION:
DATA DI PRODUZIONE:
DATA DE PRODUCAO:

CONSUMIR PREFERENTEMENTE ANTES DEL
BEST BEFORE:
MINDESTENS HALTBAR BIS:
A CONSOMMER DE PREFERENCE AVANT LE:
DA CONSUMARSI PREFERIBILMENTE ENTRO IL:
CONSUMIR DE PREFERENCIA ANTES DE:

TROPA N°:
TROOP N°:
TRUPE N°:
TRUPPA N°:
TRUPO N°:

20/11/2018

22/11/2018

22/03/2019

5909

Attilio DELANT COM/UNID - NFR.lov **CONTRMARCA/SHIPPING MARK:**



**Producido por:
Produziert von:
Produced by:**



RAFAELA ALIMENTOS S.A.

RUTA Nac. 33 Km. 744 - 2170 Casilda (Santa FE)

www.rafalim.com - C.U.I.T. N° 33-50052990-9

**Origen Argentina/Producido en Argentin/ Sacrificio y despiece en Argentina: Est. 1399
Ursprung Argentinien - Fabrikation Argentinien / Geschlachtet und Zerlegt in Argentinien: Est. N° 1399
Argentine Origin/Made in Argentine/Slaughtered and Deboned in Argentine: Est. N° 1399**

139,7 mm

100



Producido por:
Produziert von:
Produced by:



RAFAELA ALIMENTOS S.A.
RUTA Nac. 33Km. 744 - 2170 Casilda (Santa FE)
www.rafalim.com - C.U.I.T. N° 33-50052990-9

Origen Argentina/Producido en Argentina/Sacrificio y despiece en Argentina: Est. 1399
Ursprung Argentinien - Fabrikation Argentinien / Geschlachtet und Zerlegt in Argentinien: Est. N° 1399
Argentine Origin/Made in Argentine/Slaughtered and Deboned in Argentine: Est. N° 1399

CARNE BOVINA ENFRIADA SIN HUESO - CORTES DEL CUARTO TRASERO
GEKÜHLTES RINDFLEISCH OHNE KNOCHEN - TEILSTÜCK VOM HINTERVIERTEL
CHILLED BONELESS BEEF - HINDQUARTER



STEAK HUFTE – HEART OF RUMP
CORAZON DE CUADRIL PARTIDO

SENASA N° 1399/103190/3
INDUSTRIA ARGENTINA

CONSERVAR A: +2°C - KEEP CHILLED
-1/+2°C - BEI -1/+2°C LAGERN

ENVASADO AL VACÍO - ENTA AL PESO UNA VEZ
ABIERTO CONSERVAR EN REFRIGERACION -1°C A +2°C
- Y CONSUMIR DENTRO DE LOS 7 DIAS

FECHA DE FAENA:
SLAUGHTER DATE
SCHLACHTDATUM:
20/11/2018

FECHA DE PRODUCCION:
PRODUCTION DATE:
PRODUKTIONSdatum:
22/11/2018

CONSUMIR PREFERENTEMENTE ANTES DE:
BEST BEFORE:
MINDESTENS HALTBAR BIS:
22/03/2019

TROPA-LOTE N°:
TROOP N°:
TROUPE N°:
5909

Al Laschori bitten i. correo

EK 18 – 5438

Importiert durch:
RARI Food International GmbH
Hovestr. 72, D 20539 Hamburg



**Producido por
RAFAELA ALIMENTOS S.A.**

Ruta Nac. 33 Km 744 - 2170 Casilda (Santa Fe)
República Argentina - Tel (543464) 426061
Origen Argentina - Industria Argentina
Sacrificio en Argentina: Est. 1399
Despiece en Argentina: Est. 1399
Argentina Origin - Made in Argentine
Slaughtered and Deboned in Argentine: Est. 1399
Ursprung Argentinien - Fabrikation Argentinien
Geschlachtet und Zerlegt in Argentinien: Est. 1399



Carni Ottenute da animali nati / Allevati e ingrassati in Argentina - Macellati in Argentina: Est. 1399 / Sezionati in Argentina: Est 1399

100 mm

132,1 mm



Producido por
RAFAELA ALIMENTOS S.A.

Ruta Nac. 33 Km 744 - 2170 Casilda (Santa Fe)
República Argentina - Tel (543464) 426061
Origen Argentina - Industria Argentina
Sacrificio en Argentina: Est. 1399
Despiece en Argentina: Est. 1399
Argentine Origin - Made in Argentine



Slaughtered and Deboned in Argentine: Est. 1399
Usprung Argentinien - Fabrikation Argentinien
Geschlachtet und Zerlegt in Argentinien: Est. 1399

Carni Ottenute da animali nati / Allevati e ingrassati in Argentina - Macellati in Argentina: Est. 1399 / Sezionati in Argentina: Est 1399

CARNE BOVINA ENFRIADA SIN HUESO - CORTES DEL CUARTO TRASERO
CHILLED BONELESS BEEF - HINDQUARTER
GEKÜHLTES RINDFLEISCH OHNE KNOCHEN - TEILSTÜCK VOM HINTERVIERTEL
VIANDE BOVINE DESSOSÉ REFRIGÉRÉE - COUPE DU QUARTIER ARRIÈRE
CARNE BOVINA REFRIGERATA DISSOSATA - TAGLI DI QUARTO POSTERIORI
CARNE BOVINA RESFRIADA SEM OSSO - CORTE DO QUARTO TRASEIRO



VENTA AL
DESCONVASADO AL
VACIO / UNA VEZ
ABIERTO CONSERVAR -1
a 2 C. CONSUMIR DENTRO
DE LOS 7 DIAS

FILET 3/4 Lbs. - TENDERLOIN 3/4 Lbs. - FILET 3/4 Lbs.
FILETTO 3/4 Lbs. - LOMO 3/4 Lbs. S/H

SENAS N° 1399/30492/4
INDUSTRIA ARGENTINA

CONSERVAR A: -1/+2C - CONSERVARE A: -1/+2C -
MANTENHA A: -1/+2C - CONSERVAR A: -1/+2C - KEEP
CHILLED: -1/+2C - BEI -1/+2C LAGERN

FECHA DE FAENA:
SLAUGHTER DATE:
SCHLACHTDATUM:
DATE D'ABATTAGE:
DATA DI MACELLAZIONE:
DATA DI FAINA:

FECHA DE PRODUCCION:
PRODUCTION DATE:
PRODUKTIONS DATUM:
DATE DE PRODUCTION:
DATA DI PRODUZIONE:
DATA DE PRODUÇAO:

CONSUMIR PREFERENTEMENTE ANTES DEL
BEST BEFORE:
MINDESTENS HALTBAR BIS:
A CONSUMIR DE PREFERENCE AVANT LE:
DA CONSUMARSI PREFERIBILMENTE ENTRO IL:
CONSUMIR DE PREFERENCIA ANTES DE:

TROPA N°:
TROOP N°:
TRUPE N°:
TRUPPA N°:
TRUPO N°:
5909



20/11/2018

22/11/2018

22/03/2019

AL BIRÓN COMUNICADO EN FLEMA

CONTAINER / SHIPPING MARK 1324



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
2019 - Año de la Exportación

Hoja Adicional de Firmas
Informe gráfico

Número:

Referencia: Rotulos

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 11 pagina/s.